

韓国語の発音変化 頻出単語と発音

連音化

- 먹어요[머거요] : 食べます
맛있어요[마시씨요] : 美味しいです
맛있었어요[마시씨씨요] : 美味しかったです
서울은[서우른] : ソウルは
앞으로[아프로] : これから
한국어[한구거] : 韓国語
좋아[조아] : 好き、いい
좋아요[조아요] : 好きです、いいです
좋아해요[조아해요] : 好きです、いいです
놓아요[노아요] : 置きます
맑아요[말가요] : 晴れです
밝아요[발가요] : 明るいです
읽어요[일거요] : 読みます
떡볶이[떡볶기] : トッポギ
밟아요[발바요] : 踏みます
-

激音化

- 입학[이팍] : 入学
백화점[배과점] : デパート

몇학년[며탕년] : 何年生

※ ㅌは代表音であるㄷが移るため、몇학년→면학년→며탕년

먹히다[머키다] : 食べられる

잡히다[자피다] : 取られる、捕まる

앉히다[안치다] : 座らせる

못하다[모타다] : 下手だ、できない

※ ㅍは代表音であるㅍが移るため、못하다→몰하다→모타다

축하[추카] : 祝い、祝賀

약화[야과] : 弱化

좋다[조타] : いい、好きだ

놓고[노코] : 置いて

않다[안타] : 否定形の語尾

싫다[실타] : 嫌だ、嫌いだ

그렇지만[그러치만] : だけど、でも

이렇게[이러케] : このように

濃音化

있다[임따] : ある・いる ※ ㅍの代表音はㄷなので있다→인따→임따

찾다[찰따] : 探す

식당[식땅] : 食堂

읽다[익따] : 読む

학교[학꼬] : 学校

국수[국쑤] : 蕎麦 (麵料理)

신다[신타] : 履く

인기[인끼] : 人気

비빔밥[비빔빱] : ビビンバ

발생[발쌩] : 発生

사건[사꺼] : 事件

성과[성파] : 成果

갈 거예요[갈 꺼예요] : 行くつもりです

성격[성꺼] : 性格

성적[성쩍] : 性的 ※성적と読むと「成績」になるのでしっかり発音を覚えましょう！

鼻音化

학문[항문] : 学問

작문[장문] : 作文

십년[심년] : 10年

식물[싱물] : 植物

입문[임문] : 入門

작년[장년] : 去年

거짓말[거진말] : 嘘 ※짓의ㄴパッチムはロパッチムと同じ発音

국민[궁민] : 国民

국물[궁물] : 汁

옛날[엔날] : 昔

갑니다[감니다] : 行きます

합니다[함니다] : します

좋네요[존네요] : いいですね

아닙니다[아닙니다] : 違います

읽는 책[잉는 책] : 読んでいる本

流音化

일년[일련] : 一年

편리[펼리] : 便利

실내[실래] : 室内

설날[설랄] : 正月

연락[열락] : 連絡

신라[실라] : 新羅

한류[할류] : 韓流

진로[질로] : 進路

난로[날로] : ストーブ

선로[설로] : 線路

진료[질료] : 診療

논리[놀리] : 論理

관람[괘람] : 觀覽

천리[철리] : 千里

달님[달림] : 月樣

탄력[탈력] : 彈力

칼날[칼탈] : 刃

난리[날리] : 騷動、騷ぎ

물놀이[물로리] : 水遊び

물냉면[물랭면] : 水冷麵

해질녘[해질력] : 夕暮れ

ㄴ鼻音化

음료수[음뇨수] : 飲料水

독립[동닙] : 獨立

종로[종노] : 鍾路

심리[심니] : 心理

정리[정니] : 整理

명령[명녕] : 命令

목록[몽낙] : 目錄

식량[싱냥] : 食料

국립[궁닙] : 國立

법률[범눌] : 法律

총리[총니] : 總理

대통령[대통녕] : 大統領

격려[경녀] : 激勵

격리[경니] : 隔離

협력[힘녁] : 協力

입력[임녁] : 入力

금리[금니] : 金利

학력[항녁] : 學歷

ㄹ蓋音化 (硬口蓋化)

굳이 (敢えて) → 구지[クジ]

같이 (一緒に) → 가치[カチ]

붙이다 (付ける) →부치다[プチダ]
별이 (日差しが) →벼치[ピョチ]
머리숯이 (髪の量が) →머리수치[モリスチ]
해돋이 (日の出) →해도지[ヘドジ]
밭이 (畑が) →바치[パチ]
곧이 (そのまま) →고지[コジ]
끝이 (最後が) →꼬치[クチ]
끝이다 (最後だ) →꼬치다[クチダ]
말이 (長男・長女) →마지[マジ]
팔이 (あずきが) →파치[パチ]
미닫이 (引き戸) →미다지[ミダジ]

ㄱ 無音化 (弱音化)

영화[영와] : 映画
은행[으냉] : 銀行
말하다[마라다] : 話す
결혼[겨론] : 結婚
전혀[저녀] : 全く
좋아요[조아요] : いいです・好きです
번호[버노] : 番号
전화번호[저놌버노] : 電話番号
싫어요[시러요] : 嫌です・嫌いです
※二重パッチムは右のパッチムㄱが移ると、싫어요→실허요→실어요→시러요
좋은 차[조은 차] : いい車
낳았어요[나아써요] : 産みました・生みました

꾸준히[꾸주니] : 地道に、こつこつ

확실히[확씨리] : 確実に

신학기[시나끼] : 新学期

먹을 만해요[머글 마내요] : 食べる価値があります

音節終声規則

밭 아래 → [밭아래] → [바다래] : 畑の下

늪 앞 → [늪압] → [느밭] : 沼の前

젖어미 → [절어미] → [저더미] : 乳母

맛없다 → [맛업다] → [마덥따] : 美味しくない・まずい

꽃 안 → [꼴안] → [꼬단] : 花の中

꽃 위 → [꼴위] → [꼬뒤] : 花の後ろ

겉옷 → [겉온] → [거돈] : 上着

팥없이 → [팥없이] → [파덥시] → [파덥씨] : 小豆なしで

ㄴ 添加

솜이불[솜니불] : 綿入れの布団

맨입[맨닙] : 素口、ただ

담요[담뇨] : 毛布

강남역[강남녁] : 江南駅

명동역[명동녁] : 明洞駅

십육[심륙] : 16

그럼요[그럼뇨] : もちろんです

웬일[웬닐] : どうしたこと
깻잎[깻뉘] : えごまの葉
꽃잎[곤뉘] : 花びら
한여름[한녀름] : 真夏
늦여름[는녀름] : 晩夏
일본여자[일본녀자] : 日本女性
일본요리[일본뇨리] : 日本料理
두통약[두통낙] : 頭痛薬
내복약[내봉낙] : 内服薬
외국여행[외궁녀행] : 外国旅行
한국여행[한궁녀행] : 韓国旅行
일본여행[일본녀행] : 日本旅行
무슨 일[무슨 닐] : どうなこと
볼일[볼닐] : 用事
그렇군요[그러쿤뇨] : そうなんですね

「의」の発音変化

너의 마음[너에 마음] : 君の心
선생님의 책[선생니메 책] : 先生の本
너의 뒤에서[너에 뒤에서] : 君の後ろで
사랑의 불시착[사랑에 불시착] : 愛の不時着
시대의 변화[시대에 벼놉] : 時代の変化
한국의 브랜드[한구게 브랜드] : 韓国のブランド
아버지의 안경[아버지에 안경] : 父の眼鏡
회의[회이] : 会議

정의[정이] : 定義

편의점[퍼니점] : コンビニ

그녀와 나의 관계[그녀와 나에 관계] : 彼女と私の関係)

BTS 의 신곡[BTS 에 신곡] : BTS の新曲

여러분의 사랑[여러부네 사랑] : 皆さんの愛

명상의 시간[명상에 시간] : 瞑想の時間

5 만분의 1[오만부네 일] : 5 万分の 1

TWICE의 무대[트와이스에 무대] : TWICEの舞台

詳しい解説はこちら↓

韓国語 発音変化 一覧 | 11つのルールと読み方、覚え方を現役講師が解説 | PDF付き

<https://dekikan-korean.com/archives/23399>